

 **SALUS**[®]
C O N T R O L S

Проводной, суточный терморегулятор 220V

Модель: VS05



**ИНСТРУКЦИЯ ИНСТАЛЛЯТОРА
И ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**

Комплектация

В комплекте:

Введение
Соответствие продукта
Общие правила
безопасности
Установка
Группирование и
Соединение
Интерфейс
Пользователя
Индикация LED

Символы использованы в инструкции:



ВНИМАНИЕ!



ВАЖНО!



ПОМНИТЕ!

Новейшую версию инструкции в PDF найдете на сайте: www.salus-controls.eu

Содержание коробки



1 x Инструкция инсталлятора и пользователя



Крепежа



VS05

Введение и Сертификат Соответствия

ВВЕДЕНИЕ

Хотим поблагодарить Вас за приобретение Суточного комнатного терморегулятора SALUS VS05. Для полного использования всех функции терморегулятора, советуем покупать его вместе с центром коммутации KL10 и цифровым регулятором VS10, это устройство может использоваться как ведущий групповой терморегулятор для VS05. Подробную информацию найдете на стр. 6 и 7.



Сертификат Соответствия

Модель, к которой относится настоящая инструкция, соответствует следующим Директивам Совета Евросоюза :

- Электромагнитная совместимость (2004/108/EC).
- Низковольтное оборудование (2006/95/EC).



Правила Безопасности

Следующая инструкция относится только к продукту SALUS VS05, ее следует применять при использовании комнатного терморегулятора для системы отопления и ГВС в доме.



Установка

Установка может быть выполнена только квалифицированным специалистом и должна быть выполнена с соблюдением техники безопасности. Несоблюдение этих требований может привести к ответственности, согласно действующего законодательства.



Внимание

Всегда перед установкой отключайте главное питание терморегулятора и всех компонентов требующих переменного тока 220В, 50Гц.

Общие Принципы Безопасности



Источники опасности

Всегда отключайте главное питание терморегулятора перед открытием корпуса.



220V AC



Аварийная ситуация

Отключите питание центра коммутации или всей системы.



Установка параметров

SALUS VS05 оборудован секцией установки параметров (см. 13 стр.).



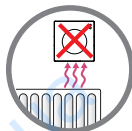
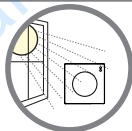
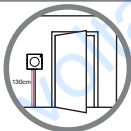
Для монтажника

Пожалуйста, отметьте все изменения в конфигурации на странице Замечания Монтажника.

Установка - Монтаж Терморегулятора



Рекомендуемое место для установки терморегулятора находится около 130 см над уровнем пола. Не надо устанавливать термостат в местах подвергающихся попаданию прямых солнечных лучей или других источников тепла, а также в местах подвергающихся сквознякам.



Нельзя размещать на внешнюю стену.

Обзор Системы - Группирование и Соединение



Для питания и коммутации прибора, используйте правильный электрический кабель, по указанным электрическим параметрам.



Кабель связи и группирования терморегуляторов.



Использование соединительного кабеля связи позволяет терморегулятору VS05 связываться с другими регуляторами, подключенными к KL10. Благодаря этому, регулятором можно дистанционно управлять через VS10, как часть группы.



VS05 будет работать согласно настройкам VS10 и сможет дистанционно управлять VS05 и обслуживать следующие режимы: Отпуск, Вечеринка и Защита от замерзания. В любой момент VS05 можно отключить от группы регуляторов и работать индивидуально. Для этого нужно использовать переключатель на терморегуляторе.



Ведущий групповой терморегулятор VS10 (продается отдельно)

Обзор Системы - Группирование и Соединение

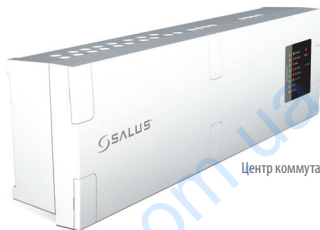
К одному центру коммутации можно подключить максимально две независимые группы терморегуляторов. Для разделения групп соответственно подключите провода - подробности найдете в пункте 5 инструкции KL10.



Группа 1 - например на нижнем этаже.



Группа 2 - например на верхнем этаже.



Центр коммутации KL10 от SALUS

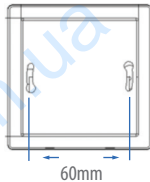
Установка - Монтаж на стену



Осторожно снимите переднюю панель.



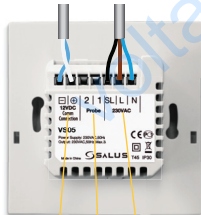
i **Скрытая проводка**
VS05 предназначен для монтажа в установочную коробку (подрозетник) с крепежным расстоянием 60 мм и глубиной не менее 35 мм, под скрытую проводку.



Установка - Подключение проводов

Описание зажимов

Задняя сторона
единицы VS05



1 Питание 230V AC

Клеммы N и L это питание терморегулятора, SL это сигнал для выхода.



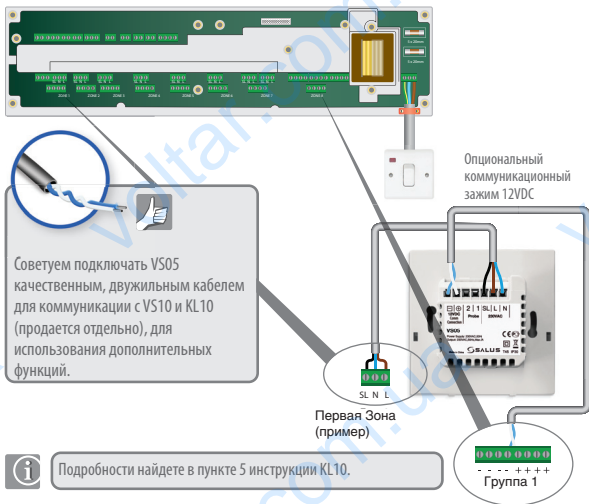
2 Зажимы 2 и 1 используются для подключения дополнительного датчика температуры или датчика пола.



3 Коммуникационный зажим 12V DC

Для группирования регуляторов VS05 и VS10 нужно использовать двужильный провод. Провод используется также если хотите переключать режимы нагрев/охлаждение, в групповом режиме.

Установка - Подключение терморегулятора



Установка - Подключение проводов



Проверьте наличие необходимых проводов:

- 1 Трехжильный провод - Питание и Провод для сигнала .
- 2 Двужильный провод - для подключения дополнительного датчика (если требуется).
- 3 Двужильный коммуникационный провод связи (вариант, для использования в групповом режиме)

Теперь Вы можете прикрепить заднюю панель к стене.



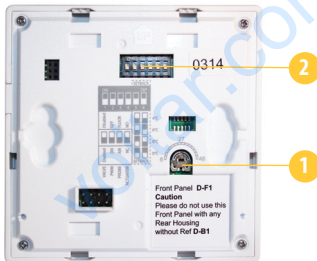
Используйте поставляемый в комплекте крепеж.



Убедитесь, что задний корпус прикреплен надежно и должным образом. Следуйте указаниям стрелки.



Установка

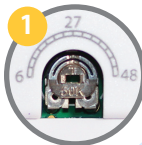


1 2 Для изменения
инсталляционных параметров
перейдите к следующей странице.



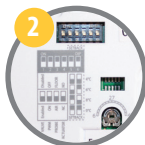
3 4 Присоедините
переднюю панель к задней
панели как показано на рисунке.

Установка - параметры настроек



Дополнительный датчик (опция)

Если используете дополнительный датчик температуры, установите температуру между 6-48°C. По заводским настройкам максимальная температура пола это 27°C. Для правильного использования дополнительного датчика, помните о правильном положении ДИП-переключателя.



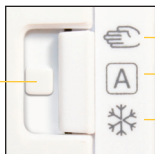
ФУНКЦИЯ	ОПИСАНИЕ ФУНКЦИИ	ПО УМОЛЧАНИЮ
Защита клапанов	Один раз в неделю на 5 минут, даже в летнее время, клапан откроется и закроется для защиты системы.	Включено
PWM	Регуляция температуры благодаря системе PWM	Вкл.
Тип дополнительного датчика	1 - Внешний датчик температуры воздуха или 2 - Датчик пола	1
Тип сервопривода	1 - Нормально замкнутый или 2 - Нормально разомкнутый	1
Ночное понижение температуры (5-6)	0°C, 4°C, 6°C или 8°C (только если используется VS05 вместе с VS10 и KL10).	4°C

Интерфейс Пользователя



Индикация LED

Регулировка температуры от 5-30 °C



Выбор режима

Ручное управление - VS05 работает индивидуально, согласно ручным настройкам.

Авто режим - VS05 часть группы. Регулятор работает согласно настройкам ведущего регулятора в группе.

Защита от замерзания - Нагрев в VS05 и в группе выключен, регулятор удерживает температуру для защиты от замерзания - 5°C

Индикация LED - Групповой режим

Для работы в групповом режиме, VS05 нужно переключить в режим АВТО.

A См. 14 стр.



В ручном режиме работы мигает красный светодиод, это означает, что в регуляторе включено питание. В этом случае регулятор удерживает температуру заданную на VS05.



Верхний светодиод горит зеленым цветом, если термостат дает сигнал вызова функции обогрева. Оба светодиода вспыхнут если VS10 находится в одном из режимов:

1. **A**
2. A
3. A

Экран Ведущего
Группы
Регулятора




Подробную информацию
найдете в инструкции к
VS10.



Если не хотите чтобы VS05 работал как часть группы - включите режим или , см. следующую страницу.

Индикация LED - Групповой режим

Для работы регулятора как часть группы, VS05 нужно переключить в режим АВТО  . См. 14 стр.



Ни зеленый, ни красный диод не горят когда VS10 удерживает экономичную температуру (VS10 - Ведущий Группой Регулятор, а VS05 - часть группы) В этом случае VS05 работает в режиме ночного понижения температуры. Например, если на регуляторе установлено темп. 22°C, а температура ночного понижения установлена на 4°C, тогда заданная на VS05 температура установится на 18°C.

Информация как установить режим ночного понижения температуры находится на 13 стр. Верхний светодиод горит желтым цветом, в случае, когда термостат дает сигнал вызова функции обогрева (если температура падает ниже уровня заданного в режиме ночного понижения температуры). Ведущий терморегулятор, VS10 находится в одном из режимов:



- A
- 

Экран Ведущего
Группой
Регулятора



Подробную информацию найдете в инструкции к VS10.



Если не хотите чтобы VS05 работал как часть группы - включите режим



, см. 14 стр.

Индикация LED - Групповой режим

Для работы регулятора как часть группы, VS05 нужно переключить в режим АВТО  См. 14 стр.



Светодиод горит голубым цветом если регулятор находится в режиме защиты от замерзания. Заводская настройка заданной температуры для защиты это 5°C. Эти настройки изменить невозможно.



Верхний светодиод горит зеленым цветом, в случае, когда температура падает ниже уровня заданного в режиме защиты от замерзания. Ведущий терморегулятор, VS10 находится в одном из режимов:



-    A   
-    A   

Экран Ведущего
Группой Регулятора




Подробную информацию найдете в инструкции к VS10.



Если не хотите чтобы VS05 работал как часть группы - включите режим  или , см. 14 стр.

Индикация LED - Ручной режим

Для работы регулятора в режиме ручного управления, установите переключатель в позиции  Тогда VS05 будет работать самостоятельно, а не как часть группы.



Нижний светодиод горит красным светом, когда к регулятору поступает электропитание. Верхний светодиод горит зеленым, если температура падает ниже заданной на терморегуляторе и включается режим обогрева.




Верхний светодиод горит зеленым цветом, если термостат дает сигнал вызова функции обогрева.



Если хотите, чтобы VS05 стал частью группы (если нужно) переключите регулятор в режим



Индикация LED - Постоянная Защита от Замерзания

Для работы регулятора в режиме постоянной защиты от замерзания, установите переключатель в позиции . Тогда VS05 будет работать в режиме защиты от замерзания. VS05 покинет группу регуляторов, управляемых через VS10.




Светодиод горит голубым цветом если регулятор находится в режиме защиты от замерзания. Заводская настройка заданной температуры для защиты это 5°C.



Верхний светодиод горит зеленым цветом, в случае, когда температура падает ниже уровня заданного в режиме защиты от замерзания (5°C). Тогда VS05 дает сигнал для включения функции нагрева.



Если хотите, чтобы VS05 стал частью группы (если нужно) переключите регулятор в режим 

ТЕХНИЧЕСКАЯ СПЕЦИФИКАЦИЯ

Модель	VS05
Тип	Суточный проводной терморегулятор, изготовлен для работы с системой iT600, 220V
Температура	
Шкала	Celsius
Допуск	0.5 °C
Диапазон температур	5-30 °C
Температура защиты от замерзания	5°C
Вид управления	Вкл.-Выкл. / система PWM
Рабочая температура	0°C до +50 °C
Температура хранения	-20°C до +60 °C
Рабочая влажность	5-95 %RH
Источник питания	230Vac 50Hz
Переключение	
Максимальное напряжение	3A для зажима SL
Опциональный выход	коммуникационный зажим 12V DC

Замечания монтажника

Blank area for installation notes, consisting of 12 horizontal dotted lines.

Замечания монтажника

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

ГАРАНТИЯ

SALUS Controls гарантирует, что данный продукт будет свободен от любого дефекта материала или изготовления, и будет соответствовать всем заявленным параметрам, в течение двух лет с даты установки. SALUS Controls берет на себя всю ответственность за нарушение этой гарантии и будет (по своему выбору) производить ремонт или замену дефектного изделия.

Имя Клиента:

Адрес Клиента:

..... Почтовый индекс

№ Тел:

Email:

Компания, производившая установку:

№ Тел:

Email:

Дата установки:

Подпись монтажника:

Дистрибьютор фирмы SALUS:

QL CONTROLS 000, К.Т.

ул. Бельска 4 А

43-200 Пщина

тел. 32 700 74 53 ex-

port@salus-controls.eu

Импортер:

SALUS Controls plc

Salus House

Dodworth Business Park

Whinby Road

Barnsley S75 3SP

United Kingdom

www.salus-controls.eu



SALUS Controls часть Computime Group Limited.

Согласно политике развития продуктов, SALUS Controls plc оставляет себе право для изменения спецификации, дизайна, а также материалов указанных в этом каталоге, использованных для продукции, без предупреждения.